

No. 6969

**UNITED NATIONS
and
COSTA RICA, EL SALVADOR, GUATEMALA,
HONDURAS, NICARAGUA and PANAMA**

**Agreement concerning technical assistance for the benefit of
the Advanced School of Public Administration for
Central America (ESAPAC). Signed at San José, on
21 October 1963**

Official text: Spanish.

Registered ex officio on 1 November 1963.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
COSTA RICA, EL SALVADOR, GUATEMALA,
HONDURAS, NICARAGUA et PANAMA**

**Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique
au profit de l'École supérieure d'administration pu-
blique de l'Amérique centrale (ESAPAC). Signé à San
José, le 21 octobre 1963**

Texte officiel espagnol.

Enregistré d'office le 1^{er} novembre 1963.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6969. AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENTS OF COSTA RICA, EL SALVADOR, GUATEMALA, HONDURAS, NICARAGUA AND PANAMA, MEMBERS OF THE ADVANCED SCHOOL OF PUBLIC ADMINISTRATION FOR CENTRAL AMERICA (ESAPAC), CONCERNING TECHNICAL ASSISTANCE FOR THE BENEFIT OF THE SCHOOL. SIGNED AT SAN JOSÉ, ON 21 OCTOBER 1963

The United Nations and the Governments of Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua and Panama, members of the Advanced School of Public Administration for Central America (ESAPAC), hereinafter referred to as “the Governments members of ESAPAC”,

Considering that the United Nations has already furnished the technical assistance to ESAPAC provided for under the agreement of 3 December 1959² between the United Nations and the Governments members of ESAPAC,

Considering that, according to the request of the members of the General Board of ESAPAC transmitted by its Chairman, on 11 June 1963, the Governments members of ESAPAC are desirous that the United Nations should continue to provide technical assistance to ESAPAC, and that the United Nations is prepared to do so,

Have agreed as follows :

1. To the extent that the available funds and circumstances relating to the future of the Technical Assistance Programme permit, the United Nations shall furnish the following in accordance with the basic technical assistance agreements concluded with the Governments members of ESAPAC :

- (a) The services of an expert to serve as Director of ESAPAC for a period of eighteen months, from 1 July 1963 to 31 December 1964;
- (b) The services of at least four experts to serve as lecturers at ESAPAC for a period of eighteen months, from 1 July 1963 to 31 December 1964;
- (c) The services of at least three visiting lecturers for a period of four months each, during the same period;

¹ Came into force on 21 October 1963, upon signature.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 345, p. 251.